

## جامعة عباس لغرور خنشلة

### كلية الآداب واللغات

### قسم اللغة والأدب العربي

تخصّص: لسانيات عامة  
الفوج:.....

السنة الثالثة ليسانس  
اسم ولقب الطالب: .....

### امتحان السداسي الخامس في مادة: لسانيات النّص 2026-2025

#### نص الأسئلة/ الإجابة:

س1- ما هي الإفادات التي قدّمها لسانيات دي سوسير للسانيات النّص؟ موضحاً عوامل انتقال الدّرس اللغوي من نحو الجملة إلى نحو النّص مع التمثيل؟ (08ن)

ج1: تشكّل لسانيات دي سوسير الأرضية المتينة لبروز لسانيات النّص وعدّها فرعاً من فروعها، من خلال جملة من المبادئ تتمثل في:

- نقل الدّرس اللغوي من مستواه التاريخي إلى مستواه الوصفي (اللسانيات الوصفية/ البنيوية).
- دراسة اللغة في ذاتها ومن أجل ذاتها، بوصفها نظاماً من العلامات.
- تحدّد قيمة الوحدة اللسانية بغيرها داخل النّظام، من خلال العلاقات التي تربط بعضها ببعض.
- ثنائية اللغة والكلام، الدال والمدلول، العلاقات التركيبية والاستبدالية..
- الدراسة العلمية والمنهجية للغة ضمن مستوياتها الأربعة..

-من بين العوامل التي ساهمت في انتقال الدّرس اللغوي من نحو الجملة إلى نحو النّص هي:

- تركيز "نحو الجملة" على مكوّناتها الصغرى والبنية النحوية فحسب، دون أن تتعدّى إلى السياق والمقام.
- عدم اهتمام "نحو الجملة" بالجانب الدلالي اهتماماً كافياً، مما سبّب قصوراً في فهم المعنى..
- عجز اللسانيات عن دراسة المجموعات الكلامية الكبرى كالمفوضات اليومية المطوّلة والحوارات والخطابات والروايات على حدّ قول ميخائيل باختين. (تقديم مثال من التطبيق).
- أثر "نحو النص" ومساهمته الفعلية في عملية الترجمة.
- تسهيل تعليمية النّصوص بين النظرية والتطبيق.

وعليه، برزت لسانيات النّص مع زليق هاريس، دي بوجراند، فان دايك وغيرهم، بهدف دراسة كل أشكال الأبنية، وتتابع الجمل وأنواع السياقات (الاجتماعية، النفسية، الثقافية...)، ومستويات اللغة، وآليات الاتساق النّصي وانسجامه، ودور المشاركين في النّص (المرسل والمستقبل)، وتحليل الخطابات والنّصوص في إطار أوسع وأشمل يتجاوز قواعد نحو الجملة إلى قواعد إنتاج النّص وفق مستويات عدّة: صوتية، صرفية، تركيبية، دلالية، تداولية، وبلاغية.. للكشف عن بلاغة الخطاب وجمالياته. (تقديم مثال من التطبيق).

وعلى الرغم من ذلك تبقى لسانيات الجملة لها الفضل الكبير في نشأة لسانيات النّص، فالعلاقة بينهما علاقة ترابطية/ تكاملية/ تفاعلية...

س2- إليك الشواهد الآتية، استخراج منها أدوات الاتساق النصي في ضوء ما درست مع التحديد؟ (08ن)

-يقول الله تعالى: ﴿وَمَنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً وَهَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِسَانًا عَرَبِيًّا لِنُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَيُشْرَى لِلْمُحْسِنِينَ﴾ [سورة الأحقاف الآية 12].

وصل إضافي (الواو)، إحالة بعدية (هذا، الذين) المحال إليه (كِتَابٌ، ظَلَمُوا).

-قوله عز وجل: ﴿وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا﴾ [سورة النحل الآية 30].

إحالة بعدية (للَّذِينَ) المحال إليه "اتَّقوا"، حذف فعلي في جملة "قَالُوا خَيْرًا" والتقدير "قَالُوا أَنْزَلَ خَيْرًا".

- قوله تعالى: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [سورة البقرة الآية 02].

إحالة بعدية تعود على المحال إليه "الكتاب"، إحالة قبلية تعود على "الكتاب"

- يقول السارد: "كل ما نملك من أجل أن نحيا أو نموت". .

وصل سببي، وصل إضافي (أو)

-يقول السارد: "العمرُ الذي ذهب هو الآخر".

إحالة قبلية (الذي، هو) تعود على المحال إليه "العمر"، استبدال اسمي (الآخر).

- يقول السارد: "وأنا الذي كنت على يقين بأن قناعي سيخدع غُتاة الجواسيس".

إحالة قبلية (الذي) تعود على المحال إليه "أنا"، وصل سببي.

-يقول أبو الطيب المتنبي:

وما كمدُّ الحُسادِ شيءٌ قَصَدْتُهُ      وَلَكِنَّهُ مَن يَزْحَمُ الْبَحْرَ يَغْرَقِ

إحالة قبلية (الهاء)، وصل إضافي (الواو)، وصل عكسي (لكن)

س3- أسند هذه الكتب اللغوية إلى مؤلفيها ؟

- "لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب" لـ محمد خطابي

- "النص والإجراء والخطاب" لـ روبرت دي بوجراند

- "مدخل إلى علم النص" لـ فان دايك

أستاذة المادة: د. عليمة حمزاوي

ملاحظة: (01ن) لسلامة اللغة وتنظيم الورقة

وفقكم الله